



José Antonio GARCÍA FERNÁNDEZ, e Isidro MORENO HERRERO (coords.) *Escuela, diversidad cultural e inclusión*, Madrid, Editorial Catarata, 2014. 221 pp.

El libro que coordinan los profesores García Fernández y Moreno Herrero puede considerarse obra de madurez y de consolidación de un grupo de investigación de una amplia trayectoria, ya que, a lo largo de sus páginas, queda constancia del trabajo realizado por sus componentes durante más de 3 décadas a propósito de la atención educativa que se ha prestado a la diversidad lingüística y cultural en la Comunidad de Madrid.<sup>1</sup>

Aunque el libro es fruto de un proyecto de investigación subvencionado por el plan nacional de I+D+I nº EDU2009-13792, la organización del contenido hace que el texto resulte algo más que una recogida de datos de la memoria de un proyecto. Por eso resulta de especial interés para el lector, que puede encontrar información sobre el pasado y el presente de las escuelas multiculturales de la Comunidad de Madrid. Así, tras la introducción, el libro se articula alrededor de 10 capítulos que se distribuyen en tres partes, cada una de ellas cerrada con abundante bibliografía. La introducción, subtitulada “De la escuela excluyente a la escuela inclusiva”, a cargo del profesor García Hernández, nos presenta el interés del tema motivado por el contexto sociodemográfico que se produce en un determinado momento en la Comunidad de Madrid y en otras zonas de Europa, el inicio de los estudios del grupo INDICE, los objetivos del libro y la organización del mismo.

La primera parte, *Una visión crítica de la diversidad lingüística y cultural*, a cargo de J.A. García Fernández y de V. Gonzalo San Nicolás, reúne dos capítulos. En el primero, se describe la realidad plurilingüe de las escuelas madrileñas y las opciones que se pueden adoptar desde un punto de vista político y educativo ante esa realidad. En el segundo, se describe de manera más específica las respuestas que se han dado en diferentes entornos en lo que se refiere a política lingüística para integrar las diferentes lenguas en comunidades plurilingües, por una parte y, por otra, se señalan las teorías psicolingüísticas y sociolingüísticas que han influido en la manera de abordar la enseñanza y el aprendizaje de segundas lenguas en dichos contextos. Tanto en un capítulo como en otro, los autores se posicionan de manera

---

<sup>1</sup> Véanse, por ejemplo, otras publicaciones del grupo como García Fernández, J.A. e I. Moreno Herrero (2002): *La respuesta a las necesidades educativas de los hijos de inmigrantes en la Comunidad de Madrid*. Madrid: Consejo económico y social de la Comunidad de Madrid. Grupo INDICE (2009): *Las aulas de enlace a examen. ¿Espacios de oportunidad o de segregación?* Madrid: CERSA.

crítica ante las teorías que presentan y las respuestas que se han ido planteando en diferentes momentos y entornos.

La segunda parte, *Evolución de la investigación sobre las respuestas del sistema educativo*, a cargo de M. Barrigüete Garrido y V. Gonzalo Muñoz, incluye dos capítulos dedicados a la investigación sobre las aulas de acogida que se crearon en diferentes zonas del Estado para atender en el primer momento de entrada en los colegios e institutos a los alumnos, hijos de inmigrantes, que no conocían la lengua española. En el capítulo 3, se hace un estado de la cuestión de las investigaciones existentes, incluidas las del grupo INDICE, mientras que el capítulo 4 detalla el diseño de la investigación (objetivos, metodología y plan de trabajo) del último proyecto de grupo que da título a este libro, y que trasciende las investigaciones sobre aulas de enlace para buscar respuestas sobre la diversidad lingüística y cultural en toda la comunidad educativa.

La tercera parte, *Diversidad cultural e inclusión*, por R. García Medina, I. Moreno Herrero y J.M. Salguero Juan y Seba, es la que conforma el verdadero cuerpo del libro, ya que incluye los 6 capítulos restantes. En el capítulo 5, se recuperan los resultados de estudios sobre aulas de enlace (las aulas de acogida de la Comunidad de Madrid) realizados por el grupo INDICE: son aulas aceptadas por el profesorado pero que, en los 9 meses que pueden recibir clase los alumnos asignados a ellas, no sirven sino para aislar. Los datos de estas investigaciones son complementados con la investigación que aparece en el capítulo 6, donde se presenta la realidad actual de la escuela pública: es el servicio que sigue acogiendo más alumnado de origen extranjero, pero es el servicio que ha sufrido el recorte de las aulas de enlace desde el curso 2009-2010, por lo que es cada centro, de manera individual, quien da respuesta al alumnado de origen extranjero que recibe en sus aulas. Este capítulo enlaza, a su vez, con el siguiente: si cada centro debe abordar la diversidad que se conforma en su entorno, se hace necesario describir, utilizando el estudio de tres casos, cómo abordan los docentes la integración del alumnado inmigrante. El criterio de búsqueda elegido es ‘caso que no se centre únicamente en desarrollo de la competencia lingüística’. Resulta interesante destacar que las propuestas de los centros elegidos se articulan alrededor de (i) el trabajo y organización interna en todo el centro educativo y (ii) el desarrollo de lo que se suele conocer como proyecto lingüístico de centro, aunque en el libro se denomina “adopción de una estrategia global que desarrolle el plurilingüismo [...] y medidas de apoyo lingüístico” (21). Los tres capítulos siguientes sirven a modo de conclusión y de propuestas. El capítulo 8 se centra en recoger una serie de sugerencias relativas a la manera de abordar la diversidad lingüística en los centros, mientras que el capítulo 9 incluye una reflexión a propósito del papel que puede tener la nueva alfabetización entendida como *multiliteracidad* y todos los nuevos ámbitos de comunicación de la lengua escrita a través de nuevos soportes digitales en la educación inclusiva. Finalmente, en el capítulo 10, se recupera la aportación que hacen los centros a la educación inclusiva desde sus múltiples experiencias y la incidencia que tiene todo ello para la formación del pro-

fesorado, y las teorías relacionadas con educación lingüística e intercultural, práctica educativa, y atención a la diversidad.

En definitiva, el libro publicado por el grupo INDICE ofrece a los lectores (estudiantes, investigadores, agentes relacionados con el ámbito educativo e interesados en él) una obra de consulta para conocer la evolución más reciente de las respuestas educativas ante la pluralidad lingüística y cultural dentro de la Comunidad Autónoma de Madrid. Pero, sobre todo, puede ser una obra que anime a la reflexión sobre el camino que se abre a partir de ahora en cada uno de los diferentes niveles educativos y en cada nueva generación que convive en entornos cada vez más diversos. Este grupo de investigación, como ya anunció en la presentación de su trabajo, ya está dirigiendo sus miradas hacia otros entornos educativos para seguir cuestionando la realidad. Estaremos atentos a sus noticias.

Dra. Isabel GARCÍA PAREJO  
Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura  
Facultad de Educación, UCM